

CÁNCER DE CUELLO UTERINO

Existen cinco tipos principales de cáncer que afectan los órganos reproductores de la mujer: los cánceres de cuello uterino, ovario, útero, vagina y vulva. En conjunto se les conoce como cáncer ginecológico. (Un sexto tipo de cáncer ginecológico poco frecuente es el cáncer de las trompas de Falopio).

Esta hoja informativa sobre el cáncer de cuello uterino es parte de la campaña *Conozca su cuerpo: Y el cáncer ginecológico* de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés). La campaña ayuda a que las mujeres aprendan sobre el cáncer ginecológico y brinda importante información acerca de sus cuerpos y salud.



¿Qué es el cáncer de cuello uterino?

El cáncer es una enfermedad que provoca el crecimiento descontrolado de las células. El tipo de cáncer siempre se identifica según la parte del cuerpo en donde se origina, incluso si después se extiende a otras partes del cuerpo.

Cuando el cáncer se origina en el cuello uterino, se denomina como cáncer de cuello uterino. El cuello uterino es la parte más baja y estrecha del útero. El cuello uterino conecta la parte superior del útero con la vagina (vía del parto). El útero (o matriz) es el lugar donde se desarrolla el bebé cuando una mujer está embarazada.

El cáncer de cuello uterino es el cáncer ginecológico más fácil de prevenir con pruebas regulares de detección y seguimiento. Además, es altamente curable cuando se detecta y se trata en etapas tempranas.

¿Quién puede contraer cáncer de cuello uterino?

Todas las mujeres corren riesgo de contraer cáncer de cuello uterino. Ésta enfermedad afecta con mayor frecuencia a mujeres mayores de 30 años y en Estados Unidos, se estima que 12,000 mujeres lo contraen cada año. La causa principal es el virus del papiloma humano (VPH). El VPH es un virus común que puede transmitirse de una persona a otra durante las relaciones sexuales. Aunque la mayoría de las personas sexualmente activas estarán infectadas por el VPH en algún momento de su vida, pocas mujeres contraerán cáncer de cuello uterino.

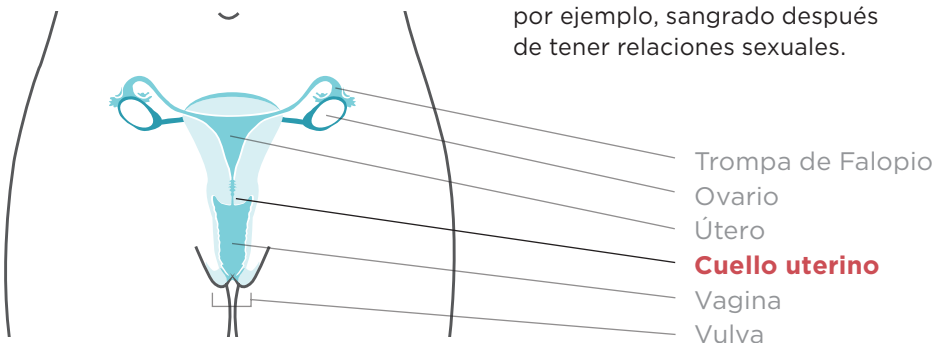
¿Cuáles son los síntomas?

En etapas tempranas, el cáncer de cuello uterino no suele presentar signos ni síntomas. Cuando ya está avanzado puede producir sangrado o secreción vaginal anormal, como por ejemplo, sangrado después de tener relaciones sexuales.

¿Existen pruebas que podrían prevenir o detectar el cáncer de cuello uterino en sus etapas tempranas?

Existen dos pruebas que pueden ayudar a prevenirlo o detectarlo en etapas tempranas:

- Dependiendo de su edad, su médico podría recomendarle que se haga la prueba de Papanicolaou, VPH o ambas pruebas juntas.
- La prueba de Papanicolaou (o citología vaginal) busca precánceres, cambios celulares en el cuello uterino que pueden ser tratados para prevenir este tipo de cáncer. La prueba de Papanicolaou también puede detectar el cáncer de cuello uterino en etapas tempranas cuando el tratamiento es más eficaz.
- La prueba de Papanicolaou solo detecta el cáncer de cuello uterino. No detecta ningún otro tipo de cáncer ginecológico.
- La prueba de VPH busca el virus del papiloma humano, el virus que puede causar cambios celulares y cáncer de cuello uterino.



¿Cuándo debo hacerme la prueba de detección del cáncer de cuello uterino?

La prueba de Papanicolaou es una de las pruebas de detección más confiables y efectivas disponibles. Ésta prueba es recomendada para todas las mujeres entre 21 y 29 años. Si sus resultados son normales, es posible que su médico le diga que no necesita hacerse otra prueba de Papanicolaou durante los próximos tres años.

Si tiene 30 años o más, usted puede elegir hacerse una prueba de Papanicolaou, de VPH o ambas pruebas juntas. Si los resultados son normales, su probabilidad de contraer cáncer de cuello uterino en los próximos años es mínima. Si es así, su médico puede decirle que puede esperar hasta cinco años para su próxima prueba de detección. La prueba de VPH también se usa para proporcionar información adicional cuando las mujeres de 21 años o más obtienen resultados de Papanicolaou poco claros.

Es importante que las mujeres de 21-65 años continúen haciéndose la prueba de Papanicolaou y/o de VPH según las indicaciones del médico, aún cuando piensen que ya no están en edad para tener hijos o no sean sexualmente activas.

Sin embargo, su médico podría decirle que ya no necesita hacerse las pruebas de Papanicolaou o de VPH si alguno de estos factores es cierto para usted:

- Es mayor de 65 años y sus resultados de la prueba de Papanicolaou o VPH han sido normales durante varios años.
- Le han extirpado el cuello uterino como parte de una histerectomía total debido a problemas no cancerosos, como fibromas.

Si tiene cualquiera de estos síntomas, consulte a su médico. Podrían ser ocasionados por alguna otra causa, pero es mejor averiguar.

¿Qué aumenta la probabilidad de que una mujer contraiga cáncer de cuello uterino?

El cáncer de cuello uterino casi siempre es causado por el VPH. Usted tiene mayor probabilidad de contraer el VPH si comenzó a tener relaciones sexuales a una edad temprana o si usted o su pareja han tenido relaciones sexuales con varias personas. Sin embargo, toda mujer que ha tenido relaciones sexuales alguna vez corre el riesgo de contraer el VPH. Existen muchos tipos de VPH. Por lo general, el VPH desaparece por sí solo pero si permanece puede causar cáncer de cuello uterino. Además del VPH, los siguientes factores pueden aumentar el riesgo de contraer cáncer de cuello uterino:

- Fumar.
- Tener el VIH (el virus que causa el SIDA) u otra condición médica que haga difícil que su cuerpo combata problemas de salud.
- Usar píldoras anticonceptivas por un largo tiempo (cinco años o más).
- Haber dado a luz a tres o más niños.

¿Cómo puedo prevenir el cáncer de cuello uterino?

- Visite a su médico con regularidad para una prueba de Papanicolaou y/o de VPH.
- Si los resultados son anormales, hable con su médico.
- Póngase la vacuna contra el VPH. Esta vacuna protege contra los tipos de VPH que causan el cáncer de cuello uterino, vagina y vulva. Se recomienda para preadolescentes (niños y niñas) de 11 a 12 años pero puede aplicarse desde los 9 años hasta los 26 años. La vacuna es administrada en dosis de dos o tres inyecciones, dependiendo de la edad. Es importante que las mujeres se hagan la prueba de Papanicolaou frecuentemente para detectar el cáncer de cuello uterino aunque se hayan puesto

la vacuna contra el VPH. Para más información sobre esta vacuna visite: www.cdc.gov/spanish/cancer/hpv/index.htm.

- No fume.
 - Use condones durante las relaciones sexuales.*
 - Limite el número de sus parejas sexuales.
- * La infección por el VPH puede afectar los órganos genitales tanto de varones como de mujeres que están protegidos o cubiertos por un condón de látex, así como las áreas descubiertas. Aunque se desconoce el efecto de los condones para prevenir la infección por el VPH, su uso se ha relacionado con una tasa más baja de cáncer de cuello uterino.

¿Qué debo hacer si el médico me dice que tengo cáncer de cuello uterino?

Si su médico le dice que tiene cáncer de cuello uterino, pídale que la remita a un ginecólogo oncólogo, un médico especializado en el tratamiento de cáncer ginecológico. Este médico trabajará con usted para crear un plan de tratamiento.

¿Dónde puedo encontrar pruebas de detección para el cáncer de cuello uterino gratuitas o de bajo costo?

Si tiene bajos ingresos o no tiene seguro médico, podría obtener una prueba de detección de cáncer de cuello uterino gratuita o de bajo costo a través del Programa Nacional de Detección Temprana del Cáncer de Mama y de Cuello Uterino. Para más información, llame al **1-800-CDC-INFO** o visite www.cdc.gov/spanish/cancer/dccpc/about/nbccedp.htm.

¿Dónde puedo encontrar más información sobre el cáncer de cuello uterino y otros cánceres ginecológicos?

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades:
1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)
Oprima 2 para español, o visite www.cdc.gov/spanish/cancer/gynecologic.

Instituto Nacional del Cáncer:
1-800-4-CANCER (1-800-422-6237)
Oprima 2 para español, o visite www.cancer.gov/espanol.



Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)

cdc.gov/spanish/cancer/knowledge
800-CDC-INFO

